



760 rokov od prvej písomnej zmienky o osade Sasov pri kostole sv. Alžbety

KEŽMAROK NOVINY

Číslo: 8

Ročník: XIX.

20. apríl 2011

dvojtýždenník

Cena 0,16 €



Foto: jmj

Hotel Štart na predaj

Väčšinový vlastník hotela Štart v Kežmarku, TJ Štart Kežmarok, ponúkol v uplynulých dňoch mestu Kežmarok, ktoré je spoluvlastníkom 1/5-ého podielu, odpredaj 4/5 podielu objektu hotela Štart, na základe rozhodnutia valného zhromaždenia združenia. Mesto Kežmarok

v zastúpení poslancov však odkúpenie 4/5 podielu hotela odmietlo a odsúhlasilo odpredaj „svojej“ 1/5 podielu väčšinovému vlastníkovi. Ten pravdepodobne už čoskoro ponúkne celý hotel na predaj. Zostatková cena spoluvlastníckeho podielu mesta činí 33 669,96 Eur. **-AdriS-**

Nemocnica: Kontrolórka sa vyjadrila k finančným záväzkom

Na svojom minulotýždňovom zasadnutí sa venovali kežmarskí poslanci aj správe, ktorú predložila hlavná kontrolórka mesta Ing. Ľudmila Gnojčáková k stavu pohľadávok a záväzkov Nemocnice Dr. V. Alexandra v Kežmarku.

Z predloženej správy vyplýva, že výška záväzkov nemocnice ku koncu roka 2010 predstavuje sumu 1 358 742 Eur.

Podľa zisteného stavu, objem obchodných záväzkov nemocnice poklesol voči roku 2009 o 332 825 Eur.

Nič to však nemení na tom, že najviac dlží kežmarská nemocnica sociálnej poisťovni, najmä za obdobie roka 2009 kedy neplatila odvody (okrem čiastočnej úhrady v januári 2009) rovnako ako aj v prvom a poslednom štvrtroku 2010. Dlhy sa vyšplhali aj voči dodávateľom liekov a zdravotníckeho materiálu či služieb.

Ako nedávno na inom zasadnutí uviedol primátor Igor Šajtlava, na úrovni mes-

ta a nemocnice sa uskutočnili nedávno rokovania so zástupcami sociálnej poisťovne, ktorých cieľom je nájdanie riešenia vo veci dlhu za nerealizované odvody. Súčasné vedenie nemocnice sa teda momentálne borí s dlhom, ktorého časť vo výške 332 825 € predstavujú obchodné záväzky.

Keďže jedným z najväčších veriteľov je aj mestský dodávateľ tepla, spoločnosť Spravbytherm, poslanci sa venovali aj možnosti zníženia dlhu nemocnice zo strany Spravbythermu – nakoľko ide o dve mestské spoločnosti, spôsobom úpravy opravných položiek v rozpočtoch organizá-

(pokračovanie na 2. strane)

JARNÁ SERVISNÁ PREHLIADKA
OD 21. 3. DO 30. 4. 2011
IBA ZA 4,90 €

Priveďte vaše vozidlo značky Škoda na jarnú servisnú prehliadku. Čaká na vás nielen tá najlepšia jarná starostlivosť, ale v prípade nájdenia poruchy vám ponúkame opravu za skutočne výhodné ceny. Nenechajte si tak tiež ujsť zaujímavú ponuku Škoda originálnych dielcov a príslušenstva.



Navyše od nás po absolvovaní prehliadky obdržíte atraktívny darček k Majstrovstvám sveta 2011 IHF.

ŠkodaService®
ŠkodaOriginálne dielce®
ŠkodaOriginálne príslušenstvo®

Váš autorizovaný servisný partner Škoda:

AUTONOVA, s. r. o., kontaktné miesto Kežmarok,
Huncovská 308,
tel.: 052/452 36 67



ZAOSTRENÉ NA JARNÚ STAROSTLIVOSŤ

AUTONOVA s.r.o.

Mestské kultúrne stredisko pozýva

6. mája 2011 o 16.00 h

Deň matiek

Kultúrny program,
ktorý sa uskutoční pri príležitosti
tohto sviatku,
bude v Mestskom kultúrnom
stredisku v Kežmarku.

Hlavným hosťom programu
je JADRANKA

Organizátormi podujatia
sú Mesto Kežmarok,
Mestské kultúrne stredisko
Kežmarok a Centrum voľného času
Kežmarok

Nemocnica: Kontrolórka sa vyjadrila k finančným záväzkom

(dokončenie z 1. strany)

cii, v rámci finančných a daňových možností. Nakoľko úprava finančných záväzkov nebude plynúť na úkor odberateľov tepla, teda občanov, ale zo zisku spoločnosti, poslanci čiastočné oddĺženie nemocnice vo veci záväzkov za teplo schválili.

„Plnenie najväčších a problematických záväzkových objektov, ako aj veriteľov domáhajú-

cich sa úhrady záväzkov, bolo počas celého roku 2010 prejednávane s klientmi, pričom vo viacerých prípadoch došlo úspešne k uzatvoreniu dohôd o reštrukturalizácii záväzku, dohôd o započítaní, splátkovom kalendári... bez ďalších možných následkov, súvisiacich s vymožením dlžných súm,“ uvádza sa v stanovisku správy hlavnej kontrolórky, podľa ktorej nie sú v súčasnosti z titulu záväzkov evidované vedené súdne spory. **-AdriSaturo-**

Schválili služobné cesty a kúpu auta

Služobným cestám primátora mesta i odpredaju služobného vozidla sa venovali kežmarskí poslanci na svojom poslednom zasadnutí uplynulý štvrtok.

Tí schválili účasť primátora Igora Šajtlavu na zasadnutí Slovensko-poľskej medzivládnej komisie v hlavnom meste Poľska Varšave, ďalej na prezentácii Kežmaruku v Ostrave, na podujatí Prezentácia Slovenských kráľovských miest a aj jeho účasť na podujatí osláv mesta a bežeckej akcii vo Weillburgu, kde pocestuje spolu s kežmarským maratóncom Antonom Vojtičkom.

Na služobnú cestu pôjde v mesiaci jún aj viceprimátor mesta Igor Kredátus, ktorý v ďalšom partnerskom meste Kežmaruku, v poľskom Zgierzi otvorí výstavu fotografií Slovenských kráľovských miest.

Následne poslanci schválili odpredaj osobného motorového vozidla Škoda SUPER B, r. v. 2004 a Hyundai, r. v. 1998, (ktorých zostatková hodnota je nulová) ako vozidlá zastaralé a technicky opotrebované. Uvedené vozidlá budú použité ako zápočet/akontácia na kúpu nového automobilu.

-AdriSaturo-

Na zlepšenie počasia čakali hlavne stavbári

Zlepšenie počasia spôsobilo, že čoraz častejšie vidíme stavebný ruch v meste. Nielen na stavbách, ale aj na pozemných komunikáciách.

Po začatí prác na budúcom kruhovom objazde pri futbalovom štadióne sa dokončuje aj rekonštrukcia chodníka na Ľubickej ceste. Hneď ako sa táto rekonštrukcia dokončí už čakajú aj ďalšie komunikácie na svoj novší vzhľad. Bu-

Rokovalo mestské zastupiteľstvo

Poslanci Mestského zastupiteľstva v Kežmarku schválili na svojom rokovaní 14. apríla 2011 o.i. tieto uznesenia:

MsZ berie na vedomie

- informáciu o výsledku následnej kontroly zabezpečovania postupu pri uplatňovaní a vykonávaní zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám vykonanej na mestskom úrade a v príspevkových a rozpočtových organizáciách mesta, za kontrolované obdobie roka 2010,

- informáciu o výsledku následnej finančnej kontroly uzatvorených zmlúv a úhrad faktúr, súvisiacich s rekonštrukciou Zimného štadióna Správy telovýchovných zariadení mesta Kežmarok, za obdobie od vzniku zmlúv a úhrad faktúr do 31. 12. 2010 a zároveň žiada primátora mesta zvolať mimoriadne zasadnutie Mestského zastupiteľstva,

MsZ schvaľuje

- nasledovný postup zníženia pohľadávok spoločnosti Spravbytherm, s.r.o. voči Nemocnici Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku, n. o.: Spravbytherm, s.r.o. čiastočne odpustí dlh Nemocnici Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku, n. o. za roky 2007 – 2009 v celkovej výške 28 306,17 € vrátane DPH za predpokladu, že časť dlhu vo výške 66 047,74 € vrátane DPH, t.j. dlhu nad rozsah odpustenej sumy, bude zaplatená na základe splátkového kalendára najneskôr do 25. 11. 2011 a zároveň žiadna z faktúr vystavených v roku 2011 nebude k 25. 11. 2011 po lehote splatnosti viac ako 3 pracovné dni,

- predĺženie prenájmu časti pozemku pod dočasnou drevenou stavbou, prevádzka Bistro-občerstvenie na ul. Slavkovej, oproti supermarketu LIDL v Kežmarku pre Slávka Zemančíka s manželkou Evou, na dobu neurčitú,

ší rigol, cez ktorý preteká voda, sa upraví a vloží do kanalizačných rúr, ktoré budú zasypané a nad nimi sa zrealizuje nový chodník.

Všetky tieto práce koordinuje Mestský úrad v Kežmarku, oddelenie územného plánu, životného prostredia a stavebného poriadku.

Humeník

Nenápadná križovatka, ktorá občas zahrá nervami vodičov

Na pohľad jednoduchá križovatka, kdesi na konci sídliska, no niekedy vie poriadne zahráť nervami niektorých vodičov. Ide o križovatku na sídlisku Juh pri betonárke.

Aj keď sú tu dopravné značky riadne osadené s vyznačením hlavnej cesty, no keďže je to na periférii mesta, často tu bývajú odstavené kamióny. A to je ten problém, že práve kamióny zakrývajú niekedy zakrývajú dopravné značky, ktoré vyznačujú, ktorá z ciest je hlavná a ktorá vedľajšia. A tak sa nieke-

dy stane, že vodič smerujúci do Ľubice nedá prednosť vozidlám, ktoré prichádzajú do križovatky zo sídliska. Tá cesta je totiž hlavná, a nie tá, ktorá smeruje do Ľubice. I keď je križovatka v katastri obce Ľubica, upozorňujeme všetkých vodičov, aby venovali pri jazde k nej zvýšenú opatrnosť.

Humeník



Lesnícke dni v Kežmarku? Viac ako symbolické!

Bolo to už druhýkrát za sebou, čo sa v Kežmarku uskutočnili Lesnícke dni. Tento rok to bolo o to cennejšie, že Organizácia spojených národov pred piatimi rokmi vyhlásila rok 2011 za Medzinárodný rok lesov.

„Význam a užitočnosť lesov rezonuje v celom svete o ich nenahraditeľnosť si uvedomujeme všetci. Nás, Kežmarčanov, sa ich význam dotýka v tomto období bezprostredne a osobitne preto, že po uplynutí takmer šesťdesiatich rokov Mesto Kežmarok berie obhospodárenie svojich lesov na území Tatranského národného parku do vlastných rúk. Žiaľ, súčasný pohľad na tisíce hektárov mŕtveho a zomierajúceho tatranského lesa, nie je len dielom prí-

rody, ale aj človeka. Keďže chceme mať plnohodnotné a zdravé lesy, ktoré okrem ekonomických úžitkov budú blahodarné pôsobiť aj na ľudskú dušu verím, že k naplneniu kvalitatívne nových vzťahov k lesom významnou mierou prispievajú aj protagonisti tohtoročných lesníckych dní v Kežmarku z radov odborných pracovníkov Štátnych lesov Tatranského národného parku a Vojenských lesov a majetkov Kežmarok,“ povedal pri otvorení



Lesníckych dní v Kežmarku viceprimátor mesta Igor Kredátus.

Lesy musia slúžiť človeku a človek lesom. S lesmi sme previazaní od narodenia a snáď si ani nevieme predstaviť život bez nich.

Takže v roku Medzinárodného roku lesa, sedem rokov od veternej kalamity a v roku prevzatia hospodárenia v Tatranskom národnom parku je teda viac ako symbolické, že aj v roku 2011 sa organizovali Lesnícke dni v Kežmarku.

I keď v prvý deň podujatia privítalo organizátorov i náv-

števníkov typické nevyspytateľné tatranské počasie, ráno sneh, popoludní slnko, nálade a záujmu o informácie o lesy nikomu neubralo. Keďže na podujatí okrem odborných výkladov nechýbali ani populárne a zaujímavé súťaže pre deti, bolo o toto podujatie záujem aj u návštevníkov z radov mládeže. Práve na podobných akciách sa hrovou formou najlepšie dostanú informácie o potrebe lesov do mysli každého, takže treba iba poďakovať organizátorom, že Lesnícke dni sme mohli zažiť práve v Kežmarku.

Humeník



Pohyb v kežmarskej kábllovke

Vzhľadom na to, že Telekomunikačný operátor Slovenet odkúpil spoločnosť M-Elektronik z Martina, ktorá prevádzkuje okrem iného aj káblvovú sieť v Kežmarku prebiehajú rokovania s novou spoločnosťou o budúcnosti káblvovej televízie v Kežmarku.

To, že istý čas sa nahradil

športový kanál STV3 programom SPORT 1 bolo iba epizódou, ktorá nevyplyvala z týchto rokovanií.

Keďže sa na celom Slovensku prechádza na digitálne televízne vysielanie mesto má záujem na skvalitnení a rozšírení televízneho signálu, preto rokuje so spoločnosťou Slovenet. Táto spoločnosť

plánuje vo svojich sieťach začať poskytovať pripojenie na vysokorýchlostný internet a telefonovanie a vybrané siete modernizovať a sprístupniť v nich digitálnu televíziu, čo je presne to, o čo má záujem aj mesto. Prioritou mesta je ale i naďalej ponechať si 90 percentný podiel majetku v káblvovej televízii, preto momentálne prebiehajú odborné rokovania o všetkých detailoch budúcej spolupráce.

Pavol Humeník

Mestský úrad má nového prednostu



Na základe výsledkov výberového konania sa Ing. Ladislav Faix stal od 1. apríla 2011 prednostom Mestského úradu v Kežmarku.

Doteraz pracoval ako vedúci oddelenia územného plánu, životného prostredia a stavebného poriadku na mestskom úrade. Toto oddelenie bude vykonávať dočasne Ing. Eva Kelbelová. Ph

Vodiči nákladných áut dorazia na Veľkú noc k rodinám

Na piatok 22. apríla toho roka (prvý deň veľkonočných sviatkov) prezidium Policajného zboru povoľuje všeobecnú výnimku pre všetky nákladné vozidlá z § 39 odsek 1 zákona o cestnej premávke.

Výnimka platí pre všetky nákladné vozidlá na diaľniciach, cestách pre motorové vozidlá, cestách I. triedy a na cestách pre medzinárodnú premávku, prichádzajúce na územie Slovenskej republiky zo susedných štátov, ktorých cieľ cesty (napríklad stanovište vozidla alebo miesto vykládky) je na území Slovenskej republiky.

Podľa zákona majú nákladné vozidlá práve v dni pracovného pokoja zákaz jazdy na určených cestách. Veľkonočné sviatky začínajú piatkom. Každý by rád strávil sviatky v kruhu svojich blízkych, svojich rodín. Aj vodiči nákladnej dopravy sa v tento deň vracajú k rodinám po namáhavej práci počas týždňov strávených na cestách mimo domova. -db-

**PREDAJ
MONTÁŽ
SERVIS**

**Satelitná
technika**

adus elektronik
Dr. Alexandra 2, Kežmarok
tel.: 052/478 2371

Ochranné limity na lieky platia pre zdravotne ťažko postihnutých a dôchodcov

Od 1. apríla 2011 vstúpila do platnosti novela Zákona 581/2004 Z.z. o zdravotných poisťovniach, ktorá zaviedla do praxe takzvané ochranné limity na doplatky za lieky pre zdravotne ťažko postihnutých občanov a dôchodcov. Predpokladá sa, že táto zmena sa môže dotknúť až 120 000 poistencov na Slovensku, pričom podľa prepočtov zdravotných poisťovní by sa určeným skupinám mohlo vrátiť až 7,0 miliónov € za obdobie jedného kalendárneho roka.

Podľa nových pravidiel spoluúčasti za lieky by zdravotne ťažko postihnutí pacienti (ďalej ZŤP) nemali doplácať viac ako 30 € za kvartál a dôchodcovia by mali mať spoluúčasť najviac 45 € za kvartál. Akékoľvek ďalšie doplatky za lieky na recept by im mala preplatiť príslušná zdravotná poisťovňa. Obmedzenie na ochranný limit v kategórii dôchodcov sa vzťahuje na zamestnaných dôchodcov, samostatne zárobkovo činné osoby, alebo na tých, ktorí poberajú v roku

2011 starobný dôchodok vyšší ako 372 € mesačne.

Ďalším úskalím pre praktický výpočet vzniku nároku na ochranný limit za lieky je spôsob, akým sa bude vypočítavať čiastka, ktorú pacient skutočne doplatil za liek. Do sledovanej sumy doplatkov sa totiž nebude započítavať reálna čiastka doplatku pacienta, ale iba suma najnižšieho doplatku za liek, ktorý v sledovanej ATC skupine má predpísaný pacient na recepte. Takto sa môže stať, že pacient síce za svoj liek doplatí v lekární, ale v sledovanej skupine liekov bude kategorizovaný jeden liek bez doplatku pacienta a preto sa spoluúčasť pacienta v takomto prípade nezapočíta do výšky ochranného limitu. Nezapočítavanie rozdielu doplatku medzi cenou predpísaného lieku a cenou lacnejšej verzie na trhu má zabrániť prípadnému zneužívaniu ochranného limitu na prestavovanie pacientov z lacnejšej na drahšiu farmakoterapiu pri používaní rovnakých liečiv. V prípa-

doch, kedy bude zo zdravotných dôvodov nevhodná generická substitúcia, napr. pacient netoleruje lacnejší liek, výskyt nežiaducich účinkov po lacnejšom lieku, lekár túto terapiu pri predpise receptu zakáže a takémuto pacientovi bude zdravotná poisťovňa do limitu spoluúčasti akceptovať skutočnú výšku doplatku.

Doplatky za lieky budú zdravotné poisťovne vracaať dôchodcom automaticky po 90 dňoch formou poštovej poukážky na domácu adresu, alebo bezhotovostne bankovým prevodom na účet, nie je potrebné za týmto účelom kontaktovať zdravotnú poisťovňu, ani zasielať žiadosti, ani žiadne iné doklady, alebo poskytovať ďalšie údaje. Takisto nie je potrebné odkladať si pokladničné doklady z lekárne, nakoľko všetky potrebné údaje o pacientom užívaných liekoch a výške doplatkov za ne majú k dispozícii zdravotné poisťovne. Zdravotne ťažko postihnutí sa však vo svojej zdravotnej poisťovni budú musieť pre-

ukázať so svojim preukazom ZŤP. V prípade, že výška doplatkov za lieky nepresiahne čiastku 3 € za kvartál, táto nebude vyplatená, ale presunutá do ďalšieho obdobia, takže oprávnení prijímatelia o tieto prostriedky neprídu, ale im budú vyplatené neskôr.

Novinkou v informovanosti pacienta je od 1 apríla 2011 taktiež nová forma pokladničných dokladov z lekární, ktoré musia obsahovať pri každom zúčtovanom lieku taktiež cenu najnižšieho doplatku za najlacnejší liek v sledovanej ATC skupine. Takto sa pacient dozvie o cenovo najvýhodnejšej alternatíve k ním zakúpeného lieku, tzn. ktorý liek má najmenší doplatok v sledovanej skupine predpisovaných receptových liekov.

Ochranný limit sa nevzťahuje na tie lieky, pri ktorých je miera úhrady zdravotnou poisťovňou nižšia ako 75 percent z maximálnej ceny lieku. Podľa vyjadrenia ministerstva zdravotníctva „nejedná sa o lieky prvej voľby, nemajú jednoznačne preukázaný nákladovo-efektívny účinok, prípadne nepredstavujú prioritu z hľadiska spoločenskej hodnoty a spoluúčasť pacienta má v takýchto prípadoch opodstatnenú funkciu regulácie spotreby a nie je žiaduce tento režim meniť“.

MUDr. Peter Marko, MPH

Pohyb obyvateľstva v Prešovskom kraji

Na území Prešovského kraja k 31. 12. 2010 žilo 809 443 obyvateľov, čo tvorí 14,9 % z celkového počtu obyvateľov SR. Ich počet oproti roku 2009 vzrástol o 2 432 obyvateľov, teda o 0,3 %. Podiel žien z celkového počtu obyvateľov kraja predstavoval 50,8 %, t. j. 411 331 osôb.

V roku 2010 sa v kraji narodilo 10 567 živých detí, čo predstavuje 17,5 % z celkového počtu živonarodených detí v Slovenskej republike. Oproti predchádzajúcemu roku je to pokles o 285 detí, ale aj tak je celkový počet živonarodených detí najvyšší v rámci krajov SR. V rámci okresov Prešovského kraja sa najviac živých detí narodilo v okrese Prešov (2 121), Kežmarok (1 268) a Poprad (1 248). Naopak, najmenej sa ich narodilo v okresoch Medzilaborce (130) a Stropkov (242).

V priebehu sledovaného roka v kraji zomrelo 6 894 osôb, z toho bolo 3 671 (53,2 %) mužov a 3 223 (46,8 %) žien. Z celkového počtu zomrelých v kraji zomrelo v okrese Prešov najviac osôb (20 %), v okrese Stropkov najmenej (2,6 %).

Migráciou obyvateľstva sa znížil počet obyvateľov v kraji o 1 241, keď sa prisťahovalo 2 177 a vysťahovalo 3 418 obyvateľov. Z pohľadu okresov najväčší úbytok sfahovaním bol v okresoch Stará Ľubovňa (201), Humenné (192) a Poprad (174). Migračné zisky bol len okres Medzilaborce (10).

Celkový prírastok obyvateľstva v kraji za rok 2010 bol 2 432. Najväčšie celkové prírastky v rámci kraja boli zaznamenané v okresoch Prešov (711), Kežmarok (690) a Sabinov (412).

V priebehu roka 2010 bol v kraji zaregistrovaný najvyšší počet uzavretých manželstiev (4 500) a druhý najnižší počet rozvodov (1 371) v rámci krajov SR. Počet sobášov z celoslovenského pohľadu tvorí 17,7 % a počet rozvodov 11,4 %. Najviac sobášov pri medziokresnom porovnaní v Prešovskom kraji sa zaznamenalo v okresoch Prešov (921), Poprad (497) a Kežmarok (481), najmenej v okrese Medzilaborce (54). V okrese Medzilaborce bolo aj najmenej rozvodov (25). Najvyšší počet rozvodov bol v okresoch Prešov (308), Poprad (207) a Humenné (141).

Ing. Horaničová Zuzana,
Štatistický úrad SR – Pracovisko ŠÚ SR v Prešove

Zdroj: Štatistický úrad SR - pracovisko ŠÚ SR v Prešove

Oznam o vývoze odpadu počas veľkonočných sviatkov

Vývoz komunálneho odpadu zo sídlisk bude zabezpečený počas veľkonočných sviatkov v piatok a v utorok.

Vývoz komunálneho odpadu z rodinných domov sa posunie z pondelka na utorok.

Žiadame vodičov aby v uvedené dni neblokovali zaparkovanými autami prístup ku kontajnerom!

-rh-

Za prechádzkou na ranč

Aj vy sa tešíte, že príroda je čoraz zelenšia? Hľadáte nové ciele svojich prechádzok? Nemusíte ísť ďaleko – rozvoj agroturistiky v

praxi si môžete vyskúšať na vlastnej koži na Ranči Čajka. Oblúbené miesto vychádzok rodín s deťmi sa teší priazni Kežmarčanov aj vďa-

ka množstvu zvieratiek, ktoré tam najmenší návštevníci obdivujú. Koníky, psíkovia, mačičky, ale aj kuriatka či zajačiky. Svojich pravidelných priaznivcov má ranč aj v osobách mladých jazdcov, ktorí trávia na ranči voľné chvíle. „Roboty je dosť, ako na každom statku, ale človeku dobre padne, keď prídu ľudia z rôznych končín Slovenska, ale i diplomati, ktorí absolvovali v minulosti na ranči nejednu „gulaš-partiu“. To viete, príroda je ten najlepši relax. A tu ju majú z každej strany – alebo sa prejdú na koňoch nad mestom,“ netajil sa spokojnosťou majiteľa ranča Stanislav Čajka, ktorý spolu s ďalšími priaznivcami života na ranči očakával v týchto dňoch veľkú udalosť – narodenie žriebätka.

T/F-AdriSatyry-



Ranč Čajka sa nachádza neďaleko rybníka Zlatná. Najmenší, najmä tí z bytoviek na ňom obdivujú nielen koníky, ale aj ozajstné kačky a húsky v jazierku.

STĽPČEK

Slimáčik pýtal pomôcť s nákupom žabku. Mal veľa tašiek, ktoré ani nemal ako uchytiť a keďže bol pomalý, bol z toho nákupu hneď unavený. Najprv ho žabka nevnímala. Keď poprosil o pomoc druhý raz, žabka mu stroho odvetila – nevyrušuj, rozmýšľam, ako by som mohla urobiť dobrý skutok.

Klasika zo života. Aj by sme radi urobili dobrú vec, ale špekulujeme a komplikujeme seba a iným život a pritom stačí, aby sme natiahli uši. Tak je to aj v rozhodovaní o dôležitých veciach. Málokedy sa zaujímate o názor tých, ktorí majú k veci čo povedať. Nedávno prišiel kamarát so super nápadom. Efektne mi ho opísal, kde a ako svoj nápad zrealizuje. A keď som sa ho opýtala, čo na to ľudia, ktorých by sa to týkalo, ostal ticho. Ešte sa ich nepýtala, myslel si, že budú súhlasiť.

Stáva sa to často. Niektori nám čosi rovnou oznámi ako hotovú vec, akoby si bol istý, že s tým súhlasíme. A keďže sa neopýta na náš názor, potom je prekvapený, ak v dôležitom okamihu povieme nie. Tak ako keď sme si my „nepsíčkari“ mysleli, že psie „venčoviská“ sú super. A zodpovední majitelia psov potom skonštatovali, že áno, ale iba vrchná časť – teda kôš je fajn, skruž s pieskom nemusela byť. Alebo keď ma pozvali známimi na obed a neopýtali sa, či mám rada škeble... Nemám... Jasné, že ich objednali s radostným očakávaním v očiach... Jednoducho, často krát rozhodujeme za iných bez toho, aby sme sa zaujímali, aký majú na vec názor. Alebo ani nemusíme rozhodovať za iných. Stačí, ak si myslíme, že im vidíme do hlavy a uvažujeme v duchu hesla „podľa seba súdím teba“.

A tak sa nám stane, že nakoniec ostaneme veľmi prekvapení. Že človeka, o ktorom sme si mysleli, že do neho vidíme, sme podcenili. Zistíme, že sa iba tváril, že veci sa ho netýkajú, že je všetko v poriadku a pritom všetko pozorne vnímal. Preto ak nám na niečom veľmi záleží, mali by sme poznať názory tých, na ktorých nám záleží tiež.

-Adri-

Polícia žiada o pomoc a spoluprácu pri objasňovaní dopravnej nehody

Tunajšie Okresné riaditeľstvo PZ, Okresný dopravný inšpektorát v Kežmarku vedie skrátené vyšetrovanie v trestnej veci prečinu „ublíženia na zdraví“ podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona, ku ktorému malo dôjsť dňa 14. 11. 2010 o 8.30 hodine v Kežmarku, kde vodič vozidla továrenskej značky Škoda Fabia, kežmarského evidenčného čísla toto viedol po ulici Toporcerova – štátnej ceste I/67 v smere Kežmarok – Poprad. Za doposiaľ presne nezistených okolností narazil do zadnej časti bicykla cyklistu z Kežmarku, jazdiaceho na bicykli do križovatky z vedľajšej cesty ulice Garbiarska na náprotivnú ulicu Záhradnú (pri obchodnom stredisku BILLA), zľava doprava v smere jazdy vozidla, s následným pádom cyklistu na cestu, následkom čoho utrpel ťažké poranenia.

Priamymi svedkami dopravnej nehody mali byť v tom čase iní účastníci cestnej premávky, ktorí mali poskytnúť zranenému potrebnú pomoc a ktorých už na mieste nehody policajti nezastihli.

Ktokoľvek by vedel poskytnúť akékoľvek informácie o svedkoch, alebo by sa vedel vyjadriť k priebehu nehody, nech to oznámi na Okresnom riaditeľstve PZ, Okresnom dopravnom inšpektoráte v Kežmarku, alebo môže zatelefonovať na známu linku 158.

-ODIKK-

Svoj deň oslávili športom

Rozprávanie o hrôzach 2. svetovej vojny, ale je dokumentárne filmy z koncentračných táborov, odborné prednášky... Výchova a vzdelávanie vždy patrili na popredné miesta hodnôt spoločnosti. O to viac si zaslúži pozornosť aj nedávny Medzinárodný deň Rómov, spojený so športovými súťažami, ktoré pre svojich žiakov – Rómov, pripravila Súkromná odborná škola v Kežmarku na Bielej vode. Desiatky mladých Rómov z Kežmarku a okolitých obcí získavajú v tejto škole nielen remeselné vzdelanie blízke rómskej kultúre, ale aj vedomosti potrebné pre život. Osmeho apríla sa v škole uskutočnilo podujatie, ktorého sa zúčastnili aj zástupcovia niektorých obcí, ktoré prejavili zá-

ujem o alokované pracoviská spomenutej školy. Popri športových súťažiach, kultúrnom programe či zhliadnutí dokumentárneho filmu sa mladí ľu-

dia spoznali so svojimi rovesníkmi z Košíc a Kremnice, a prezentáciu svojich šikovných rúk realizovali uplynulý týždeň v Nitre. T/F-AdriSatyry-



Nevyužívaný areál kúpaliska udržiava škola kosením a drobnými opravami práve žiaci Súkromnej strednej odbornej školy na ulici Bielej voda. V uplynulých dňoch si tak mohli na upravenej ploche aj zashportovať.

PREDSTAVUJEME VÁM KEŽMARSKÝCH POSLANCOV



Igor Kredátus

Poslanec vo volebnom obvode č. 4
(ulice – Lanškrounská, Košická, Weilburská, Bardejovská,
Levočská), viceprimátor mesta.

Narodený 17. júna 1962 v Poprade – Spišskej Sobote.

rého čele stojím ako prezident od júla 2008. Okrem toho som členom výboru MŠK Klub volejbalu Oktan Kežmarok a spolu s manželkou trénujem mladšie a staršie žiačky. Aj sám hrávam volejbal v mestskej kežmarskej volejbalovej lige za CVC. Práve tieto činnosti mi prinášajú relaxáciu, uvoľnenie z každodenných povinností a tvoria neoddeliteľnú časť môjho spoločenského života.

Rád si prečítam knihy od autorov Dominika Dána, Pavla Dobšinského a odbornú literatúru z oblasti sociálnej psychológie a sociológie.

K hudbe ma priviedol nebohý pán profesor Anton Cíger, od ktorého som dostal prvé pochvaly aj výtky za moje hudobné výkony. Absolvoval som vtedajšiu ľudovú školu umenia a hrával som tiež v hudobných skupinách. Z obľúbených zahraničných interpretov spomeniem skupiny Queen, Nazareth, Sweet, zo slovenských je to skupina Elán.

Prečo som šiel do komunálnej politiky

V komunálnej politike som začínal v roku 1994 ako člen Komisie športu a mládeže MsZ v Kežmarku. Prvý raz som sa stal poslancom MsZ vo volebnom období 2006 – 2010. Zároveň ma poslanci MsZ zvolili za viceprimátora mesta.

V mojej práci poslanca považujem za najdôležitejšie to, aby sa život našich občanov sústavne skvalitňoval a prostredie, v ktorom žijú, ich naplňovalo hrdým pocitom príslušnosti k nemu a motivovalo ich.

Kežmarok ako mesto s bohatou históriou je zároveň významným strediskom cestovného ruchu. Jeho súčasťou je aj kultúra, spoločenské podujatia, ľudová

vá tvorba, folklór. Toto všetko v našom meste má svoje postavenie a vytvorené podmienky pre ďalší rozvoj.

Ciele činnosti v komunálnej politike

Centrom mojej činnosti sú ľudia vo všetkých vekových kategóriách. Preto sústredenú starostlivosť diferencu-



jem na občanov v seniorskom i produktívnom veku, deti a mládež. Aj z toho vyplýva moje pracovné krédo a jedna z mojich zásad: mesto, ktoré má činorodých obyvateľov, je mestom plným života, elánu a úspešnosti. Človeka vidieť, počúvať a konať preň.

Po ukončení vysokoškolských štúdií som pracoval ako učiteľ, neskôr ako vedúci Poradenského a právneho oddelenia NÚP Okresného úradu práce v Kežmarku. Po úspešnom výberovom konaní som bol menovaný za riaditeľa Odboru služieb zamestnanosti ÚPSVaR v Kežmarku. Od mája 2009 som sa stal majiteľom súkromnej inštitúcie Socintel pre vzdelávanie dospelých s akreditáciou Ministerstva školstva SR. V súčasnosti som plne uvoľnený pre výkon funkcie viceprimátora mesta.

Rodina

Som ženatý, manželka Zuzana pracuje na Matričnom úrade v Kežmarku, dcéra Martina študuje na UKF v Nitre, Zuzana je študentkou Hotelovej akadémie Otta Brucknera v Kežmarku.

Voľný čas

Môj voľný čas venujem aktivitám v Mestskom športovom klube, na kto-



OZNAM

V zmysle §9a, ods. 9 zákona NR SR č. 446/2001 o majetku vyšších územných celkov v platnom znení, kde Vyšší územný celok zverejní zámer prenajať svoj majetok, Múzeum v Kežmarku ako správca majetku Prešovského samosprávneho kraja zverejňuje nasledovné:

Správca:

Múzeum v Kežmarku, Hradné námestie č. 42,
060 01 Kežmarok

Predmet nájmu:

- časť nehnuteľného majetku zapísaného na liste vlastníctva č. 964 pre obec a kat. územie Kežmarok, parcela č. 428
- objekt: prízemie severozápadného traktu Kežmarského hradu s rozlohou 35 m² a príľahlej terasy s rozlohou 55 m²
- minimálna cena: 200€/mesačne bez úhrad za služby a bez úhrad za elektrickú energiu

Podmienky:

- využitie priestoru na poskytovanie služieb rýchleho občerstvenia s predajom alkoholických a nealkoholických nápojov, zmrzlín a rôznych pochutín
- obdobie od mája 2011 do septembra 2011

Spôsob nájmu:

- priamy nájom

Kontakt:

- Bližšie informácie ohľadom prenájmu získate na čísle správcu 052/428 00 75 Mgr. Erika Cintulová – riaditeľka múzea
- Žiadosti o prenájom nebytových priestorov a časti pozemku s uvedením identifikačných údajov, ceny, doby a účelu nájmu požadujeme zasielať do 26. 4. 2011 na adresu:
Múzeum v Kežmarku, Hradné námestie č. 42,
060 01 Kežmarok

Najvyššiu mzdu v kraji dosahujú odborní, vedeckí a technickí pracovníci

Priemerná nominálna mesačná mzda zamestnanca v organizáciách s počtom zamestnancov 20 a viac a v neziskových organizáciách v Prešovskom kraji za rok 2010 dosiahla 650 Eur. Aj napriek rastu sa svojou hodnotou radí na posledné miesto v porovnaní s ostatnými krajinami.

Vývoj priemerných nominálnych mesačných miezd v okresoch kraja bol priaznivý. Mzda vzrástla vo všetkých okresoch od 1,4 % v Humennom do 9,4 % v Sni- ne. V rámci kraja najvyššiu priemernú mesačnú mzdu dosiahli zamestnanci v okresoch Poprad 721 Eur, Prešov 709 Eur a Kežmarok 655 Eur. Pod priemer kraj- skej mzdy sa dostali okresy Levo- ča 645 Eur, Humenné 621 Eur, Sa- binov 610 Eur, Stará Ľubovňa 607 Eur, Medzilaborce 597 Eur, Vra- nov nad Topľou 563 Eur, Snina 562 Eur, Svidník 559 Eur, Stropkov 552 Eur a Bardejov 528 Eur.

Z hľadiska odvetví najvyššia priemerná nominálna mesačná

mzda v kraji bola v odborných, vedeckých a technických činnos- tiach 983 Eur, vo verejnej sprá- ve a obrane, povinnom sociál- nom zabezpečení 883 Eur a vo fi- nančných a poisťovacích činnos- tiach 859 Eur. Naopak, najnižšiu priemernú nominálnu mesačnú mzdu mali v administratívnych a podporných službách 416 Eur, v ostatných činnostiach 493 Eur a v obchode 545 Eur.

Ing. Trybulová Mária,
Štatistický úrad SR,
Pracovisko v Prešove

Zdroj: Informatívna správa o ekonomickom vývoji v Pre- šovskom kraji za rok 2010, Pra- covisko ŠÚ SR v Prešove

Štatistické zisťovanie o príjmoch a životných podmienkach domácností

Štatistický úrad Sloven- skej republiky s cieľom zís- kať medzinárodne porovna- teľné a včasné, prierezové a dlhodobé údaje o príjmoch, úrovni a charaktere chudo- by v krajinách Európskej únie v rámci európskeho projektu vykonáva v termíne od 1. do 30. apríla Zisťovanie o prí- jmach a životných podmie- nkach domácností vo viac ako 300 vybraných mestách a ob- ciach Slovenska. Toto zisťova- nie sa prvýkrát realizovalo v roku 2005, a v tomto roku bu- de prebiehať v poradí už sied- mykrát. Do zisťovania je za- pojených 25 štátov Európskej únie a aj štáty mimo EÚ a to Nórsko a Island.

Opytovatelia Štatistické- ho úradu pri návšteve do- mácností sú povinní sa bez vyzvania preukázať Povere- ním opytovateľa a preuka- zom totožnosti. Osoby, ktoré sa zúčastnia zberu údajov a na spracovaní výsledkov zis- ťovania sú podľa zákona č. 540/2001 Z.z. o štátnej štatis- tike viazané mlčanlivosťou o všetkých zistených skutoč- nostiach, nesmú ich využívať pre osobnú potrebu, zverejniť a nikomu poskytnúť ani sprís- tupniť. Na zber údajov bude použitý spôsob PAPI, opyto- vatelia budú zapisovať údaje do papierových dotazníkov. Na základe jednoduchého náhodného výberu má byť do zisťovania zapojených v Pre- šovskom kraji 804 domá- cností v 62 mestách a obciach. Z uvedeného počtu 611 do- mácností poskytlo údaje už

v predchádzajúcich rokoch 2008 až 2010. Cieľom opako- vanej návštevy je sledovať zmeny v čase na úrovni čle- nov domácnosti napríklad v súvislosti s ukončením školy a nástupom do práce, odchod- om do dôchodku, zmeny v ekonomickej aktivite a z toho vyplývajúce zmeny príjmu a miery chudoby a podobne.

Okrem základných infor- mácií o zisťovaní uvádzame aj vybrané údaje z definitív- nych výsledkov z roku 2009. Najvyšší priemerný mesačný disponibilný príjem bez ohľa- du na početnosť rodín ma- li domácnosti Bratislavské- ho kraja 1189 EUR. V Prešov- skom kraji príjem dosiahol hodnotu 929 EUR, čím sa ra- dil náš kraj na piate miesto v porovnaní s ostatnými kraj- mi. Nižšie príjmy domá- cností ako v Prešovskom kra- ji boli v roku 2009 v Nitrian- skom kraji 883 EUR a v Ban- skobystrickom kraji 862 EUR. Najnižší priemerný mesač- ný príjem na osobu 287 EUR zaznamenal Prešovský kraj a najvyšší príjem na osobu do- siahol Bratislavský kraj a to 454 EUR. V ostatných krajoch sa príjem na osobu pohybo- val v rozpätí od 325 EUR po 350 EUR. Podiel osôb na Slo- vensku, ktoré boli pod hrani- cou chudoby bol 11 %, pričom najvyšší podiel bol v Prešov- skom kraji 16,3 % a najnižší podiel 6,5 % bol v Bratislav- skom kraji.

Dana Jakubčová,
Pracovisko Štatistického
úradu SR v Prešove

Mangľovanie a žehlenie Mariolka

Použité najnovšie technológie
Šetrné žehlenie bez lesklých miest
Poistenie proti zničeniu prádla
Precíznosť
Krátke dodacie lehoty
Oprava odevov

Čarbiarska 1, Kežmarok
(v objekte Súkromného školského internátu)

Vyžehlíme za Vás



Otváracie hodiny
Po: 12.00 - 18.00
Ut., Pi: 8.30 - 15.00
St., Št: 8.30 - 14.00

Tel.: +421 903 059 174
www.mariolka.sk

Dôstojný pamätník Hviezdoslava

Básnik, evanjelický farár a potom dlhé roky učiteľ náboženstva na kežmarskom evanjelickom lýceu Eugen Binder (1862 – 1933), autor mnohých humoristických básní, ktoré vydával aj v svetoznámych periodikách, napísal okrem iného aj Ódu na P. O. Hviezdoslava. Bola v nemeckom jazyku a vznikla



pri príležitosti odhalenia pamätnej tabule P. O. Hviezdoslava na kežmarskom gymnáziu, ktorá bola odhalená 11. 11. 1928. Vďaka viacerým Kežmarčanom, novému voľnému prekladu tejto básne, môžeme venovať dôstojnému pamätníku nášho najväčšieho poëta: Hovetu Hviezdoslav.

Milan Choma

Hviezdoslav

(Pri odhalení pamätnej tabule na gymnáziu v Kežmarku)

Ó! Aký priliehavý pseudonym
pre toho, kto oslavuje hviezdy.
Cez nekonečné dialky
Preniká jeho básnický duch
k tomu,
ktorý nad hviezdami tróni
a v našich srdciach prebýva.

A je on Starej zmluvy
veľkým pevcem, interpretom,
ktorý otvára ústa
a pohýňa nás k modlitbe.
Aby sme, opojení zbožnosťou,
napili sa z Božej lásky.

Jeho biblické spevy
jasavo letia k nebesiam
a ako pravé spevy pokoja
rosia balzam do našich srdiec.
A kto vzdychmi žiaľne stoná,
znova alebo otvorené má.

Hviezdoslav!
Biblia je mu prameňom,
Ktorá mu tému za témou skytá,
A ako jasne žiari jeho tvár,
keď dielo si k dielu radí
a čitateľa v nemom dojatí
držia ho vďačne v náručí.

Áno! Vždy boli jeho piesne
výrazom jeho vnútorného ja.
Dobrotu, zmysel pre pravdu,
pobožnosť a česťnosť
v nepriateľstvo k falši
a klamstvám dal,
aby si tak ľahšie srdcia
vďačných čitateľov získaval.

A čo ho robí obzvlášť vzácnym
človekom?
Že všetky hriechy sveta
nerozdúchava!

Bratskú lásku, pokoj ľudí
rád v pokore udržiava.

Kde nesmrteľného ducha získaval?
Určite najskôr
v rodičovskom dome.
Avšak aj v Kežmarku,
našej starej škole, do ktorej sa
stále navracal, tak ako jej ďalší
žiáci po štyristo rokoch,
skúsenosti v nej naberal.

A kedy ho vlastne múza oslovila?
Veď toto sa už dlho vie.
Bol pod vplyvom nemeckých
profesorov, potom maďarským poé-
tom sa stal a po mnohých ťažkých
skúškach sa k svojmu slovenskému
ľudu vrátil a pri ňom stál.

Nemecký duch, slovenský pôvod
a maďarská veselá myseľ,
toto je Hviezdoslav.
Preto jeho trojediná krv
v žilách nech v zjednotení prúdi
aj v našich telách. V nás.

Hviezdoslav!
V tebe oslavujeme
vzácného človeka.
A tvoj príklad nech nás učí,
ako spájať cudzie duše,
aby im ich neustále snaženie
prinieslo mieru zjednotenie.

Ó! Zošli nám svojho bohatého,
neúnavného ducha mieru.
Ducha, čo nemá obdobu vo svete.
A požeň nám pravé cesty
večnosti,
kým sa ti vo vyšších sférach
odmeníme slzami vďačnosti.

Eugen Binder

OKIENKO DO KULTÚRY

MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO PRIPRAVUJE

20. 4. 2011 (streda)
o 9.00 a 10.30

BALTAZÁR BANÁN

voňavý rozprávkový príbeh
v podaní Spišského divadla
Spišská Nová Ves
V MsKS Kežmarok

28. 5. 2011 (sobota) o 19.00
IMT Smile

Koncert hudobnej skupiny.
V MsKS Kežmarok

PROGRAM KINA

TRI DNI K SLOBODE -
21. apríl (št), o 19.00, 23. - 24.
apríl (so, ne), o 19.00, titulky,
vstupné: 2,20 €, MN-12. Ame-
rická dráma.

GNOMEO A JÚLIA - 24.
- 26. apríl (ne, po, ut), o 17.00,
český dabing, vstupné: 2 €,
MP. Americká animovaná ro-
dinná komédia.

SPRÁVCOVIA OSUDU
- 27. apríl (st), o 19.00 hod.
Vstupné: 2,30 €, MN-12. Ame-
rický triler.

RITUÁL - 29. - 30. apríl
(pia, so), o 19.00, 1. máj (ne),
o 19.00 hod. Vstupné: 2,30 €,
MN-15. Americký psycholog-
ický triler.

VÝSTAVY

Výstavná sieň BARÓNKA
Hlavné námestie 46

S vďakou našim mamám
Výstava prác žiakov
špeciálnych škôl. Výstava sa
uskutoční v dňoch
2. - 6. mája 2011.

Galéria u sediaceho anjela
Starý trh 53
Adolf Born

Výstava je otvorená
do 5. mája 2011.

Výstavná sieň múzea
Dr. Alexandra 11
Krajina a príroda sveta
Výstava olejomalieb potrvá
do 29. apríla 2011.

Študenti germanistiky z Budapešti v Kežmarku

Evanjelické múzeum v Kežmarku navštívilo 8. apríla 2011 štrnásť študentov germanistiky spoločnosti buda-peštianskej filozofickej fakulty so svojou profesorkou a členo-via Genersichovskej spoločnosti. Ich cieľom bolo, aby mohli podľa ľubovôle študo-vať vzácné historické a peda-gogické diela Jána Genersicha (1761 – 1823) a svoje príspevky spracovať do formy seminár-ných prác. Ich práce budú prínosom aj pre Kežmarčanov, lebo budú určitou sondou do sprístupnenia vzácného diela nášho rodáka, osobnosti eu-rópskeho významu.

Budú slúžiť aj k príprave spoločnej konferencie o Já-novi Genersichovi a jeho bratoch na jeseň tohto roku v Kežmarku a tvorbe 4 jazyč-ného zborníka o dvojročných aktivitách spolkov a inštitúcií v Maďarsku, Slovensku a Poľ-sku. Iniciátorom tejto pracovnej exkurzie je dr. Attila Tan-kó, zakladateľ spoločnosti a potomok J. Genersicha, ži-júci v Budapešti. Študenti okrem iného navštívili Levo-ču a mnohé pamätihodnos-ti Spiša aj na poľskej strane. Na záver sa študenti a učite-lia stretli s karpatsko-nemec-kou mládežou v Dome stretá-

vania v Kežmarku a nadvia-zali nové priateľstvá.

Na konferencii v jeseni sa bude podieľať aj Spišský de-jepisný spolok a karpatskone-mecký spolok v Kežmarku. Dôstojne sa tak pripomenie 250. výročie narodenia jedného z najvzdelanejších mužov ra-kúskej monarchie svojho času. Ostalo po ňom priekopnícke pedagogické a historické die-lo, ktoré vznikalo práve u nás v Kežmarku. Je iba na škodu, že podobné aktivity v skúmaní nášho kultúrneho dedičstva ne-skúmajú, alebo skúmajú v ove-ľa menšej intenzite naše fakulty germanistiky. Milan Choma

ANDERSENOVA NOC

V roku 2000 vznikla v Uherskom Hradišti myšlienka nocovať s deťmi v knižnici ako aktivita na podporu čítania detí pri príležitosti výročia narodenia veľkého dánskeho rozprávkaru Hansa Christiana Andersena. Preto táto zvláštna 'rozprávková noc' dostala pomenovanie práve po ňom.

Postupne sa začali zapájať do tejto milej aktivity aj ďalšie štáty a každý rok sa toto podujatie rozrastá o nových účastníkov.

Ale že sa zapoja aj škôlkari z Kežmarku?

Materská škola na Cintorínskej ulici si to chcela tiež vyskúšať... Veď počas marca – mesiaca knihy sme sa utvrdili v tom, že naše deti bažia po knihách všetkého druhu: či už lepoprelách, rozprávko-

vých, alebo náučných... milujú aj poéziu, zúčastnili sa súťaže Malý recitátorik, no predsa len, rozprávky sú rozprávky... A tak sme sa rozhodli im priblížiť tohto úžasného autora práve cez zážitok Andersenovej noci, prežitej práve v materskej škole. Spočiatku sme netušili, koľko odvážlivcov sa nám prihlási, no po rozhovore s rodičmi a deťmi sme privítali 7. apríla 28 malých dobrodruhov, s ktorými sme sa popoludní vybrali najprv do mesta na prechádzku, spojenú s návštevou Mestskej knižnice i kníhkupectva Alter Ego (týmto ďakujeme pracovníckam za ich ochotu a trpezlivosť), odtiaľ sme sa vrátili späť do MŠ na malé občerstvenie, ktoré zabezpečili milé a ústretové mamičky. Po úvodných hrách sme sa vy-

brali hľadať poklad. Ten bol ukrytý v školskej záhrade, no dopracovať sa k nemu nebolo také jednoduché... Deti museli hľadať očíslovanú a vyznačenú trasu, pri každom z desiatich stanovíšť zodpovedali na jednu otázku, súvisiacu s témou Kniha – rozprávka, a keďže už bolo šero, na poklad si posvietili baterkami... Tým pokladom bol symbolický kľúč k Andersenovým rozprávkovým knihám, z ktorých sme si večer čítali. Samozrejme za odvalu a usilovnosť boli všetci Andersenovi pátrači ocenení sladkosťou. Po spoločnej večeri sa deti premiestnili do sídla Kráľovnej noci. Tá mala pre ne pripravené ťažké hádanky, našťastie ich všet-

ky uhádli a spokojne sa mohli pripraviť na spánok.

Obavy z toho, že deti budú smutné, že budú plakať za rodičmi alebo sa ich budú nástoľčivo dožadovať sa rozplynuli po 22. hodine, keď okrem burácajúceho vetriska nebolo počuť v celej škôlke nič, len sladké odľudkovanie našich zlatých, odvážnych detičiek.

Ráno sa všetci prebudili s novým poznaním, že noc prežitá v škôlke bez rodičov je skvelá vec a keď sa po otázke pani riaditeľky, kto si to bude chcieť zopakovať, dvihli všetky ruky, pochopili sme, že tento náročný, ale krásny projekt mal naozaj zmysel.

Otília Laskovská
MŠ Cintorínska

Veľkonočné symboly

Baránok — Symbol baránka sa nachádza už v predkresťanských tradíciách. V židovskej tradícii sa používal ako obetné zviera za hriechy. Zároveň židia na sviatok Paschy jedia baránka ako pripomienku svojho vyslobodenia z Egypta. V kresťanstve je baránok jedným zo symbolov Ježiša Krista, lebo obrazne podľa kresťanskej viery on je baránok obetovaný za spásu sveta.

Kríž — Kríž je dnes najdôležitejším z kresťanských symbolov, pretože Kristus bol odsúdený na smrť ukrižovaním. Tento trest patrilo k trestom veľmi krutým a ponižujúcim. Symbol kríža nevznikol s kresťanstvom, je omnoho starší. Poznali ho už starí Egypťania, Číňania aj Kréťania a jeho význam bol v rôznych kultúrach a náboženstvách univerzálny.

Bahniatka — Týždeň pred Veľkou nocou – Kvetná nedeľa – pripomína deň palmových ratolestí, kedy ľudia nimi víťali Ježiša pri jeho vstupe do Jeruzalema. Palmové listy boli symbolom Kristovho víťazstva nad hriechom a

smrťou. U nás ich nahradili bahniatka, rozkvitnuté ratolesti vrbí či rakyty, ktoré tiež signalizujú prebúdajúci sa život na začiatku jari.

Vajíčko — Od nepamäti symbolizovalo vajce životnú silu, narodenie, nesmrteľnosť, návrat jari a vďaka škrupe i pocit bezpečia. Keďže vajíčko obsahuje zárodok života, bolo v mnohých kultúrach symbolom plodnosti, života a vzkriesenia. V súvislosti s ľudovou tradíciou vznikol zvyk maľovať tieto vajíčka; dôvodom jedenia vajec na Veľkú noc bola zrejme aj skutočnosť, že vajcia sa nesmeli jesť v pôstnom období.

Korbáč — Tento, na Slovensku dôverne známy symbol Veľkej noci, má tiež pôvod v starých pohanských zvykoch. Bitie a sľahanie prútmi patrí k dávny magickým praktikám. Má priniesť zdravie, plodnosť, šťastie a odohnať zlých duchov. Jarné sľahanie má pripomenúť aj bičovanie Ježiša Krista pred ukrižovaním. Polievanie vodou sa odmeňovalo kraslicami.

Zdroj: internet



Kúzelná noc s Andersenom

Už po piatykrát sa v našej škole konala akcia Noc s Andersenom. Zúčastnili sa na nej žiaci prvého stupňa. Začala tradične v mestskej knižnici, kde im tety knihovníčky pripravili pekný program. Tento rok ho spestrila pani policajka so svojim priateľom Dodom, ktorý zábavnou formou sprevádzal deti po knižnici a rozprával sa s nimi o mnohých zaujímavých témach.

Priaznivci pána Anderse- na pokračovali v škole, kde im čarodějnice Andersenka rozdala tajničky a indície, ktoré lúštili. Správnym vy- lúštením sa dostali ku kľú-

ču, ktorý im otvoril dvere pokladu. Ukrytý poklad pátra- či hľadali v neskorých večer- ných hodinách. Jeho nájdenie v budove našej školy bolo sprevádzané nevídanou rado- stou. Okrem toho nás ešte čakal tanečný bál pána An- dersena, čítanie kníh, počú- vanie rozprávok, príprava plagátu v každej triede, ktorý zdobí celý rok jednu chodbu našej školy. Večer sa unave- ní pátrači vracali domov plní zážitkov a dojemov. Už teraz sa tešíme na ďalší rok s týmto dánskym rozprávkarom.

Kolektív učiteliek
1. stupňa, Základná škola
Nižná brána



*Príjemné veľkonočné
sviatky čitateľom
Novín Kežmarok
praje redakcia.*

Po lykožrútovej kalamite chýba v Tatrách najmä smrek

V kalamitnom území Tatranského národného parku vysadia Štátne lesy TANAPu v tomto roku na ploche viac ako 330 hektárov takmer 740 000 sadeníc. V obnovovanom drevinovom zložení nebude chýbať smrekovec, jedľa, borovica, javor, jarabina, jaseň, breza a ani buk. Podstatne vyšší v porovnaní s predchádzajúcimi rokmi bude podiel vysádzaného smreka. Dôvodom podľa Pavla Fabiana, námestníka riaditeľa Štátnych lesov TANAPu, je predovšetkým nadmorská výška presahujúca 1 250 metrov, v ktorej sa obnovované kalamitné plochy nachádzajú. Lesné porasty v týchto nadmoských výškach poškodzuje lykožrútová kalamita, k rozšíreniu ktorej výrazne prispeli rozhodnutia štátnej správy ochrany prírody za výraznej podpory niektorých mimo-

vládných ochranných organizácií.

Časťou Tatier, ktorú v tomto roku čaká najmasívnejšie zalesňovanie, sú Vyšné Hágy. Druhou lokalitou, v ktorej po rýchlom postupe lykožrútovej kalamity sa bude na kalamitných plochách dopĺňať smrek, je Tatranská Lomnica. Pritom smrekom vôbec nezalesňuje napríklad Javorina a Podspády, pretože je všetko z prirodzeného zmladenia.

Sadenice ihličnatých a väčšiny listnatých drevín doposťujú Štátne lesy TANAPu vo vlastnom Stredisku genofondu drevín na Rakúskych lúčkach. Pre budúcnosť tatranského lesa tak zabezpečujú sadenice vypestované z pôvodných druhov drevín. „Nakupovať budeme najmä buk, ktorý budeme vysádzať v tých lokalitách, kde má buk dobré podmienky. Teda vša-



de tam, kde tvorí podložie vápenec. Takže buky, zabezpečujúce biodiverzitu v lesných porastoch v nižších nadmorských výškach, by mali vyrastať v lesoch na Kežmarských Žlaboch, Podspádoch, Javorine, Červenom Kláštore, Oraviciach a na Zverovke,“ dodáva Pavol Fabian.

Cieľom Štátnych lesov TANAPu pri obnove lesných porastov poškodených veternou

kalamitou v novembri 2004 je pomôcť vytvoriť ekologicky stabilné prírode blízke lesy. Teda také, akoby ich vytvárala príroda sama. To znamená, že budú druhovo, veko-vo, priestorovo a plošne pestršie ako štruktúra porastov pred vetrovou kalamitou. Revitalizáciu celého kalamitného územia Štátne lesy TANAPu odhadujú na približne 20 rokov.

TANAP

Vietor poškodil najmä mladé lesné porasty

To, čo v Tatranskom národnom parku nezničila víchrica v novembri 2004 a následne lykožrút, poškodil silný nápor vetra. Priame škody v lesných porastoch odhadli Štátne lesy TANAPu v nimi spravovanom území Tatranského národného parku na takmer 750 tisíc eur. Environmentálne škody v tomto prípade presahujú 23 miliónov eur. „Silnému náporu vetra podľahlo v území od Podbanského po Tatranské Matliare približne 20 tisíc stromov. Poškodené sú predovšetkým mladé lesné porasty do päťdesiat rokov, v ktorých bude nevyhnutná rekonštrukcia,“ po-

znamenáva Pavol Fabian, námestník riaditeľa Štátnych lesov TANAPu. V bezzásahovom stupni ochrany budú vývraty a pováľané kmene stromov ponechané na mieste, v území s nižším stupňom ochrany, ako aj v blízkosti ciest a železnice bude kalamitná drevná hmota, atraktívna pre lykožrúta, spracovaná a z územia Tatranského národného parku odvezená.

Hoci niektoré úseky značkových turistických chodníkov sú dnes ešte stále ťažko priechodné, nie je podľa Mariána Šturcela, hovorcu Štátnych lesov TANAPu nutné

chodníky uzavrieť. „Už počas víkendov pracovníci Strediska terénnych služieb odstránili popadané drevo z červeno značeného turistického chodníka vedúceho z Hrebienka k Rainerovej chate. Od nedele sú tak po Magistrále bez obmedzení prístupné obe Studené doliny. Ťažko priechod-

ný stále zostáva modro značený chodník z Tatranskej Lomnice k vodopádom Studeného potoka. Nadále ťažko priechodný zostáva napríklad žltý chodník vedúci od hotela Karpatia k vodopádom Studeného potoka a Magistrála z Hrebienka na Sliezsky dom,“ dodáva Marián Šturcel.

TANAP

OPEN MIND project

Práve počas týchto dní sa začína s realizáciou OPEN MIND project. Ako už názov napovedá, je príležitosťou pre všetkých kreatívnych ľudí. Nosnou myšlienkou projektu je poskytnúť priestor pre realizáciu inovatívnych nápadov na území nášho

mesta a regiónu. V jeho prvej etape sa môžu realizovať všetci, ktorým chýbajú kultúrne, športové a iné spoločenské podujatia. Všetky potrebné informácie nájdete na facebook a webovej stránke www.coollangaa.sk.

Pavol Kulanga

O dotáciu z rozpočtu požiadali len traja

V zmysle všeobecne záväzného nariadenia (VZN) mesta Kežmarok o poskytovaní dotácií z mestského rozpočtu, požiadali k určenému termínu, t. j. k 28. 2. 2011 o dotáciu na rok 2011 tri kultúrne kluby (občianske združenia). Na základe bodového systému podľa VZN 2/2010, po prerokovaní na zasadnutí Kultúrnej komisie a spoločenského života pri MsZ v Kežmaroku, bola dotácia vo výške 11 000 Eur prerozdelená medzi tieto občianske združenia: Klub priateľov Magury Kežmarok (7783 €), FS Goralik Kežmarok (2693 €) a Domov Kežmarok (524 €).

-AdriSaturny-



Zavalené turistické chodníky.

Foto: Martin Fris

www.provident.sk

Hľadáme obchodnú zástupkyňu, zástupcu (viazaného finančného agenta)

„Nehádzame ľudí do vody, ale učíme ich plávať.“

na poskytovanie finančných služieb do domácností.

Ponúkame:

- veľmi dobré prílepkovanie a/alebo vaše vlastné perspektívne podnikanie
- týždennú výplatu provízií v hotovosti
- podnikanie v okolí vášho bydliska

Požadujeme:

- časovú flexibilitu
- chuť do práce
- najmenej stredné odborné vzdelanie (výučný list)



Pre ďalšie informácie volajte
0800 101 111 a dohodnite si osobné stretnutie v pobočke Provident Financial, s.r.o.

PROVIDENT

Kto chce, hľadá spôsob...

Touto cestou by som chcela poďakovať za ústretovosť a ochotu pri realizácii niektorých prác vo volebnom obvode č. 4 (dolný Juh) všetkým, ktorí mi v uplynulých i v týchto dňoch pomohli a pomáhajú realizovať niektoré práce na sídlisku.

Podľa evidencie obyvateľstva žije k 1. aprílu t. r. , v tomto volebnom obvode 333 detí vo veku do desať rokov. Početná skupina malých hravých občanov... Veľa detí, málo ihrísk a zelene...

Veľmi ma preto teší, že stretávam ľudí, ktorí hľadajú spôsob, ako sa veci dajú urobiť, a nehľadajú výhovorku, prečo sa to nedá.

Prvé reálne podoby akéhosi parčíka na sídlisku nabera plocha medzi ulicami Bardejovská a Košická, kde nedávno pribudli stromy, kríky a lavičky. Ak sa podarí dokončiť začaté, pribudnúť by mali na dolnom Juhu i niektoré ďalšie prakticko-estetické prvky drobnej architektúry, koše pre psie exkrementy a iné - aj vďaka sponzorskej pomoci niektorých dobrých ľudí, s ktorými spolupracujem.

Nateraz by som však rada poďakovala za ústretovosť a pomoc pani Ing. Grotkovskej, Ing. Huťovi, Ing. Pitoňákovi, Ing. Faixovi, Ing. Perignéthovej, Mestskej polícii v Kežmarku ale aj koordinátorom aktivačných pracovníkov a primátorovi mesta Ing. Šajtlavovi - ľuďom, ktorí mi každý zo svojej pozície pomáhajú realizovať požiadavky a potreby občanov a naše spoločné plány.

Teší ma tiež záujem zo strany „Južanov“ o veci verejné, ale i to, že niektorí sa sami ochotne zapájajú do diania na sídlisku. Aj to bolo motiváciou na minulotýždňové podanie (v poradí druhého) projektu Zelené srdce pre deti, ktorý ak bude úspešný, priniesol by pre dolný Juh ďalšie hojdačky, lavičky a zeleň.

Je veľa vecí, ktoré sa nedajú zmeniť zo dňa na deň. Verím však, že s tými, ktoré sa zmeniť dajú, spoločne pohneme.

Adriana Saturyová, poslankyňa volebného obvodu č. 4 (www.adrisatury.webnode.sk – oznamy, informácie, kontakty, atď.)

O.K. Pizzeria & Bar

Otváracie hodiny
Nedeľa - Štvrtok
11:00 - 22:00 hod.
Piatok - Sobota
11:00 - 24:00 hod.
Karola Kuzmányho 1409
Kežmarok

Donášková služba

0915 248 666

0904 399 477

V čase od 15⁰⁰ do 16⁰⁰
všetky stredné pizze
po 3,30 € + balenie

Jedlá a pizze
od 3,30 € + balenie

Šťastná hodinka

Pizze		Novinky	
Ananao (hawai)	3,30 €	Pizza Gyros kys. smotana, gyros mäso, cibula, syr, korenie, oregano	3,10/4,40/6,70 €
Papa joe (syr, saláma, šunka)	3,30 €	Gyros pita pita z pizzového cesta, plnená, šalátom a gyros mäsom, tzatziky omáčka	4,00 €
Mizza (syr, šunka, šampiňóny, kukurica)	4,00 €	Gyros tanier: gyros mäso 200g, zeleninové obloženie, cibula, tzatziky omáčka	3,80 €
Quattro stagione (saláma, šunka, šampiňóny, kukurica, niva)	4,20 €	Cestoviny	
Štyri ročné obdobia (4 pizze v 1)	4,30 €	„Ragu“ (mäsová omáčka)	3,30 €
Kill bill (podľa vlastného výberu)	4,30 €	„Al funghi“ (hubová omáčka)	4,00 €
Mučo (gazdovská)	4,40 €	„Broccoli“ (kur. mäsom a brokolica)	4,30 €
Mäsité jedlá		Šaláty	
Vyprážaný kurací alebo bravčový rezeň	3,60 €	„La Bonita“ (zeleninový s dressingom)	3,30 €
Zapekané kur. prsia „Carolina“ (so špargľou)	3,60 €	„Grécky“ (feta syr)	3,80 €
Gordon blue (plnený kurací rezeň)	3,70 €	„Chicken ceasars“ (kuracie mäso)	4,00 €
Diabolský MIX (pikantné sote)	3,70 €		
„Barbeque“ (grilované kuracie krídla)	4,30 €		
Bezmäsité jedlá			
Vyprážaný syr	3,30 €		
Bryndzové pirohy	3,30 €		
Špenátové halušky	3,30 €		

www.okpizza.sk



INZERCIA

PREDAJ

Predám tatranský profil pero-drážka, brúsený, 1. trieda 4 eurá, 2. trieda 3 eurá, v ponuke aj dlážkovica a dokončovacie lišty. DOVE-ZIEM. Tel. 0915 86 32 27, 0911 16 89 82. **P-18/11**

Predám plechovú búdu na stavbu. Tel. 0908 067 929. **A-8/2**

Predám stavebný výťah do výšky 8 metrov. Tel. 0908 067 929. **A-8/3**

Predám záhradku pod turbínou. Tel.: 0949/47 59 71. **T-5/11**

ZAMESTNANIE

Si prieborný, cieľavedomý, rád sa samovzdelávaš a vedieš kolektív?

Inzerujte v novinách KEŽMAROK

Občianska inzercia – 1 € (15 slov)

Firmová inzercia – 1 € (10 slov)

Inzeráty prijíma aj
Kežmarská informačná agentúra

SPOMÍNANIE

Dňa 16. apríla uplynie 25 rokov, ako nečakane od nás odišiel k Nebeskému Otcovi náš milovaný manžel, ocko a priateľ **Jozef GALDUN**.

Ďakujeme tým, ktorí si na neho spomeniete v modlitbách

Manželka Mária s dievčatami Monikou, Katarínou, Mária a ich rodinami.

Dňa 14. 4. 2011 prešiel rok, čo navždy z našich radov odišla naša milovaná dcéra, sestra, teta **Evička PAŠKOVÁ** rod. Šmihulová.

Tí, ktorí ste ju poznali veďte jej tichú spomienku.

Smútiaci rodina.



Aj keď nie si medzi nami, v našich srdciach žiješ s nami.

Dňa 25. apríla uplynie 10 rokov, čo nás opustila naša milovaná manželka a matka **Mária IVANČÁKOVÁ**, rodečná Bašistová.

S láskou spomínajú, milujúci manžela a dcéry s rodinami.

Tvoja šanca – manažér predaja v P-ečko, s.r.o. Ponúkame kariérny rast, pružné ohodnotenie, možnosť seba-realizácie. Kontakt 0907 959 584, p-ecko@stonline.sk. **M-29/3/11**

INÉ

Liahne na vajíčka, tel. 0914 29 12 65. **M-4/3/11**

Ponúkam stavebné, tesárske, klampiarske, pokrývačské práce, zámkovú dlažbu, výmenu plastových okien. Tel. 0905 82 38 80. **P-25/11**

Prenajmem výrobné, skladové, kancelárske, garážové priestory rôznych veľkostí v tatranskej. Tel. 0903 80 15 69. **P-28/11**

Dáme výhodne do prenájmu nebytové priestory 130 m² na prízemí a 90 m² na poschodí. Možno aj oddelene. Cena spolu 300 EUR mesačne + režie. T.č. 0905511885. **A-8/1**

BYTY, DOMY, NEHNUTEĽNOSTI

Predám rekreačný dom v Zálesí (Zamagurie), vhodný aj na bývanie – 3 izby, 2 kuchyne, 2 garáže, kúrenie elektrické na diaľkové ovládanie (aj na tuhé palivo), signalizácia, vo-

dovod. Pozemok 2 222 m². Tel. 0907 16 07 71. **P-24/11**

Predám 3-izbový DB – balkón, pivnica, 6. Poschodie, čiastočná rekonštrukcia, plastové okná, 45 000. Tel. 0904 84 62 58. **P-29/11**

MADAF REAL, Starý trh 26, Kežmarok ponúka na predaj

1.) v Kežmarku:

a) RD: na ul. Tatranskej, v Pradiarni, v centre;

b) byty: 3-izb. tehlový s balkónom v centre, 2-izb. tehlový s balkónom na ul. gen. Štefánika, 1-izb., 2-izb., 3-izb. byty JUH, 1-izb. SEVER a 1-izb. centrum;

c) záhradnú chatku s pozemkom na Kamennej bani

d) iné: stavebný pozemok v Lubic, RD v Mlynčekoch, M. Slavkove a rozostavaný RD v Strážkach p/T.

Dá do prenájmu 2-izb. zariadený byt s garážou v Lubic, obchodné priestory v centre Lubice, 1-izb. zariadený byt v Kežmarku a 3-izb. zariadený byt v Strážkach. Kontakt: 052/452 41 84, 0907 99 99 82. **P-31/11**

Predám záhradu pod turbínou. 052/452 42 96.

Predám 2-izbový byt na juhu v Kežmarku s balkónom v OV, cena 38

000 €, RK nevolaf. 0903 828 641.

Predám lukratívny pozemok v Gánovciach, susediaci s termálnym kúpaliskom. Vhodný aj na rodinný penzión. 1 050 m², cena dohodou. 0907 929 261.

Kúpim RD. Malý, starší so záhradkou. KK, blízke okolie. 0902 419 536.

Predám 1-IB, čiastočne prerobný, sídlisko Juh, KK, cena 26 600 €. 0915 791 561.

Predám stavebný pozemok s hospodárskymi budovami v Malom Slavkove. 0918 162 826.

Predám 3-izbový byt v dobrej lokalite na ul. Nižná Brána 1 v Kežmarku. Bytovka je komplet zateplená, byt je čiastočne prerobený, plastové okná a podlahy v celom byte. 8. poschodie, bez balkóna. Cena 49 000 € + dohoda možná. 0904 951 966.

Dám do prenájmu slnečný 2-izbový byt v St. Lubovni. Inf.: č. t. 0905 652 979. **T-1/11**

Dám do prenájmu 3-izbový byt na ul. Petržalská. tel.: 0903/8 15 79. **T-2/11**

Dám do prenájmu 3-izb. na 80 % zariadený byt na Juhu od 1. 6. 2011. Tel.: 0915/94 97 69. **T-6/11**



Odišiel... 13. 4. 2009

Keď nechceš aby sa na Teba zabudlo, tak musíš robiť výnimočné činy...

No Petrik robil výnimočné veci a to nie len tu, ale všade kade chodil!!! Jeho povaha, odvaha, jeho bezkonkurenčný prístup k životu a okoliu sa nedá zabudnúť... Legenda podtatranského regiónu **Petrík FIGLÁR**, ktorá siahala až niekde do Dunajskej Stredy, Bratislavy, Košíc, Prešova a kto vie kde ešte sťažoval a znepriemňoval život ľuďom ktorí ho nepoznali a nechceli si vážiť... Nám kamarátom ten náš život okorení poriadne a to až tak, že nám bude chýbať už navždy! Česť tvojej pamiatke a povahy Peter... Spomíname na Teba všetci... Priatelia sme navždy... Brat Marek, Sendy, Dino, Gabko, Vladko F., Ježko, Andrej M., Milo, Miške D., Amigo, Buky, Kubko, Saša L., Drobček, Patrik T. Erik T., Zengi, a mnoho ostatných... z Popradu: Veronika L., Punky, Ďuri P., Martin K. a ďalší priatelia, veď Ty vieš ktorí.

Tvorba webstránok

skweb.sk

0907 / 970 405
www.skweb.sk

nájdete nás v priestoroch
Kežmarskej informačnej agentúry (KIA)



POZVANIE
na slávnostné otvorenie
novovytvorených cyklotrás
Spišská Belá – Tatranská Kotlina



MESTO SPIŠSKÁ BELÁ
SI VÁS DOVOLUJE POZVAŤ
NA SLÁVNOSTNÉ OTVORENIE
NOVOVYTVORENÝCH CYKLOTRÁS
KTORÉ SA USKUTOČNIA
V NEDELU 1. MÁJA 2011 O 14:00 HOD.
NA PARKOVISKU PRI BELIAŇSKOM RÝBNÍKU
NA VAŠU ÚČASŤ SA UŽ TERAZ TEŠÍ

JUDr. ŠTEFAN BIELAK
PRIMATOR MESTA SPIŠSKÁ BELÁ

PL-SK 2007-2013
partnerstvom k spoločnému rozvoju

EURÓPSKA ÚNIA
EURÓPSKY FOND
REGIONÁLNEHO ROZVOJA

Projekt spolufinancovaný Európskou uniou z prostriedkov
Európskeho fondu regionálneho rozvoja a štátnym rozpočtom v rámci
Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007-2013.

Víťazstvá Kežmarčaniek v cezpoľnom behu

Začiatkom apríla 2011 sa uskutočnili v Bardejove Majstrovstvá Východoslovenskej oblasti v cezpoľnom behu všetkých vekových kategórií.

V behu na 2000 metrov starších žiačok zvíťazila Simona Mlynarczyková.

V behu na 3000 metrovej trati dorasteniek s prevahou vyhrala Zuzana Trnková a v kategórii dorastencov v behu na 4500 metrov dobehol Štefan Čarnogurský druhý. Všetci sú atléti Atletického klubu Elán Kežmarok.

Mgr. D. Griglák

Kežmarská volejbalová liga

19. kolo: TatraLift - Ľubica 3:0 (18, 22, 20), CVČ - Vojsko 1:3 (-21, 21, -13, -19), Kadeti - Slovenská Ves 0:3 (-25, -15, -15), Almma - Plesnivec 3:0 (23, 20, 18).

Humeník
1. Ľubica 19 54:17 37
2. Vojsko 19 46:28 32

3. TatraLift 19 44:26 31
4. CVČ 19 45:28 31
5. Slov. Ves 19 41:32 30
6. Almma 19 42:38 29
7. Plesnivec 19 29:46 24
8. Kadeti 19 23:46 24
9. Chrobáci 18 21:44 23
10. Schomburg 18 10:50 20



V polovici apríla sa uskutočnilo 2. kolo majstrovstiev Tatranskej únie karate detí, žiakov, dorastencov, juniorov a seniorov o postupové miesta na majstrovstvá Slovenska. Z kežmarských karatistov sa na medailových priečkach umiestnili starší žiak Samuel Maťi (3. miesto v kumite), mladší dorastenci – Pavol Grich (2. miesto v kata, 3. miesto v kumite), Adam Bajus (3. miesto v kumite) a Zuzana Uhlárová (2. miesto v kata a aj v kumite). Víťazstvo si v kumite vybojoval junior Denis Grotkovský. Všetci sú členmi Karate klubu MŠK Kežmarok, ktorých trénersky vedie Jaroslav Božon.

Foto: archív KK Kežmarok

Futbal

Dorast, V. liga, skupina Severozápad: Kežmarok – Plavnica 0:1, Bardejovská Nová Ves – Kežmarok 6:0, Kežmarok – Lendak 1:1, TORYSA – Kežmarok 0:2, Kežmarok – Veľký Šariš.

Priebežná tabuľka:

1. Bard. N. Ves	20	79:18	48
2. Lendak	20	72:36	43
3. Pušovce	19	58:23	43
4. Svit	20	52:32	33
5. Marhaň	19	44:32	32
6. TORYSA	20	43:36	32
7. Sp. Bystré	19	38:36	28
8. Kežmarok	20	31:32	26
9. Malcov	20	27:40	26
10. V. Lomnica	18	39:63	23
11. Župčany	20	43:50	22
12. Dulová Ves	17	40:45	21
13. Plavnica	20	16:36	19
14. V. Šariš	20	24:81	12
15. Podolíne	18	16:62	10

SÚKROMNÉ GYMNÁZIUM, ŽITAVSKÁ 1, BRATISLAVA

OTVÁRA V KEŽMARKU
od 1. septembra 2011 dvojročné

MATURITNÉ EXTERNÉ ŠTÚDIUM
v študijnom odbore 7902 5 gymnázium

Prihlásiť sa môžu absolventi SOU
s výučným listom do 31. 5. 2011.

Termín zápisu: 24. 6. 2011 a 26. 8. 2011.

Prijímacia skúška sa nekoná.

Prihlášky a informácie poskytujeme v budove PTK-Echo a v kancelárii Súkromného gymnázia, Ul. Slavkovská 19, Kežmarok (zelená budova za LIDL-om a firmou OKTAN).
Kontakt: tel.: 0910 196 074, e-mail: sgkežmarok@gmail.com



Klasická masáž
Myofasciálne techniky
Mäkké techniky - uvoľňovanie krčnej chrbtice
Tuina - tlaková čínska masáž
Terapia infra lampou

MUDr. Alexandra 58, Kežmarok (v budove pobočky Allianz)

tel.: 0908 320 125 www.sileo.webnode.sk

Skončila sa Tatranská lyžiarska liga

Dňa 15. 3. 2011 sa tretím kolom skončil 9. ročník medzinárodného lyžiarskeho podujatia Tatranská lyžiarska liga. Organizátorom 3. kola bolo poľské mesto Zakopane, jednokolové preteky za priaznivého počasia, ale na ťažkom snehu sa uskutočnili v Jurgove. Zúčastnilo sa na nich 124 pretekárov.

Najml. žiačky (klasifikovaných 20 pretekárov): 1. Stopka (Zakopane) 41,28 s. 2. Walas (Zakopane) 41,31, 3. Barnášová (V. Tatry) 41,62 s. Umiestnenie kežmarských pretekárov: 8. N. Pažáková 42,91, 10. Terézia Pristáčová 43,27 s. Najml. žiaci (23): 1. Bogdanowicz (Zakopane) 37,65 s., 2. Marcisz (Zakopane) 38,78, 3. Martin Uličný (Kežmarok) 39,29. Umiestnenie ostatných kežmarských pretekárov: 4. R. Šiška 39,62, 5. J. Modla 39,82 s. Ml. žiačky (21): 1. Lucia Vojtašková (Kežmarok) 38,48 s., 2. Dorota Bičárová (Kežmarok) 39,53, 3. Regitková (V. Tatry) 40,51 s. Umiestnenie ostatných kežmarských pretekárov: 11. M. Burdíčková 42,75 s. Ml. žiaci (21): 1. Roman Nagy (Kežmarok) 36,76 s., 2. Dávid Pristáč (Kežmarok) 36,99, 3. Fafrowicz (Zakopane) 38,87 s. Umiestnenie ostatných kežmarských pretekárov: 6. S. Patúš 39,71 s. St. žiačky (18): 1. Andrea Nagyová (Kežmarok) 37,47 s., 2. Banková (V. Tatry) 38,14, 3. Natália Ondrášiková (Kežmarok)

38,72 s. Umiestnenie ostatných kežmarských pretekárov: 4. L. Matejková 38,83 s. St. žiaci (16): 1. Sliwa (Zakopane) 36,42 s., 2. Berner (Zakopane) 36,66, 3. Bachleda (Ždiar) 39,96 s. Umiestnenie kežmarských pretekárov: 12. A. Hrivík 44,79, 14. D. Leštinský 45,65, 15. E. Martančík 49,63 s.

Poradie miest - obcí: 1. Zakopane 412 b., 2. Kežmarok 380, 3. Poprad 296, 4. Vysoké Tatry 261, 5. Ždiar 235, 6. Lendak 184, 7. Lipt. Teplička 164

Aj keď domáce družstvo Zakopaného prišlo vo veľmi silnom zložení a toto kolo vyhralo, mesto Kežmarok si po 3. kole ešte upevnilo vedúcu pozíciu.

Celkové výsledky TLL

Najmladšie žiačky (klasifikovaných 29 pretekárov): 1. Strachanová (Ždiar) 60 b., 2. Stopka (Zakopane) 57, 3. Barnášová (V. Tatry) 51 b. Umiestnenie kežmarských pretekárov: 4. Nina Pažáková 47, 17. Terézia Pristáčová 22, 20. Ema Patúšová 20 b. Najmladší žiaci (30): 1. Bogdanowicz (Zakopane) 60 b., 2. Martin Uličný (Kežmarok) 57, 3. Jakub Modla (Kežmarok) 50 b. Umiestnenie ostatných kežmarských pretekárov: 4. Radovan Šiška 47 b. Mladšie žiačky (26): 1. Lucia Vojtašková (Kežmarok) 60 b., 2. Regitková (V. Tatry) 51, 3. Dorota Bičárová (Kežmarok) 49 b. Umiestnenie ostatných kež-



Na stupňoch víťazov celkového poradia kategórie mladších žiačok, kde na 1. mieste skončila Kežmarčanka L. Vojtašková a na 3. mieste tiež naša D. Bičárová.

marských pretekárov: 13. Milena Burdíčková 32, 22. Viktória Hozzová 13 b. Mladší žiaci (28): 1. Roman Nagy (Kežmarok) 60 b., 2. Dávid Pristáč (Kežmarok) 57, 3. Rajtar (Zakopane) 46 b. Umiestnenie ostatných kežmarských pretekárov: 5. Samuel Patúš 44 b. Staršie žiačky (24): 1. Andrea Nagyová (Kežmarok) 60 b., 2. Banková (V. Tatry) 54, 3. Kriššáková (Ždiar) 54 b. Umiestnenie ostatných kežmarských pretekárov: 5. Natália Ondrášiková 46, 6. Laura Matejková 45 b. Starší žiaci (30): 1. Pirog (Ždiar) 60 b., 2. Berner (Zakopane) 54, 3. Petrik (V. Tatry) 46 b. Umiestnenie kežmarských pretekárov: 11. Alexander Hrivík 31, 14. Jakub Lukas

27, 20. Erik Martančík 22, 27. Denis Leštinský 13, 28. Boris Kulík 12, 29. Adam Richtáček 10 b.

V prípade rovnosti bodov rozhodovalo o celkovom umiestnení lepšie poradie v 3. kole.

Konečné poradie miest - obcí: 1. Kežmarok 1 121 b., 2. Zakopane 979, 3. Vysoké Tatry 909, 4. Poprad 903, 5. Ždiar 720, 6. Lipt. Teplička 586, 7. Lendak 534 b.

Výsledky kežmarského družstva sú veľmi pekné a závažujúce voči budúcemu -10. ročníku TLL. Poďakovanie patrí všetkým pretekárom, ktorí nastúpili vo všetkých troch kolách a bodovali nielen za seba, ale aj za družstvo. Osobitné poďakovanie patrí trénerom Mgr. D. Ferulíkovej a Mgr. J. Štancelovi s ich pomocníkmi M. Legutkým st. a Bc. B. Pažákom, ktorí deti zodpovedne aj na toto podujatie pripravovali a všetkým školám, ktoré týchto žiakov uvoľňovali z vyučovania.

Kežmarskí pretekári si dovoľujú aj touto cestou poďakovať mestu Kežmarok za finančný príspevok na úhradu nákladov na dopravu, všetkým rodinným príslušníkom (M. Legutký st., J. Pažák, V. Ondrášiková, M. Burdíček) za pomoc pri pretekoch 3. kola a M. Brinckovi za zodpovednú prepravu.

Ing. Stanislav Škára



Hokejbalové semifinále predo dvermi

Skončili sa štvrtfinálové súboje v oboch súťažiach seniorov, a tak máme poskladané semifinálové dvojice. V Tatranskej hokejbalovej extralige do semifinále postúpili obidve kežmarské mužstvá a v Kežmarskej MARCO POLLO hokejbalovej lige postúpili do semifinále až tri mužstvá z Kežmarku. Všetky dvojice sľubujú výborný hokejbal, pretože sa stretli vyrovnané dvojice.

THE

Štvrtfinále play-off THE, druhé zápasy: **Fighters Spišská Belá – The Red Rats Kežmarok 5:9** (Kaňuk 2, Pavličko, Nebus, Jacenko – Bachleda 4, Oravec, D. Glevaňák 2, Šlachtič), Kežmarok

vyhral 2:0 na zápasy. **HBC Košice Youth – South Park Kežmarok 3:4** (Malich 2, J. Kovalčík, K. Jankura). Bardejov – Prešov 0:5 kont.

Tretí zápas: **South Park Kežmarok – HBC Košice Youth 9:5** (Š. Majer, Malich 3, Cvaniga, Dáv. Glevaňák, K. Jankura).

Semifinálové dvojice: Košice old boys – South Park Kežmarok, Prešov – Rats Kežmarok.

Kežmarok má záujem na tom, aby sa uskutočnil Finálový turnaj, kde by sa v jednom dni uskutočnili oba semifinálové zápasy a po ňom aj finálový v našom meste. I mužstvá z Košíc a Prešova sú tejto myšlienke naklonené, takže možno v máji uvi-

díme v Kežmarku pekné vyvrcholenie tejto súťaže, kde sa predstavia najlepšie hokejbalové mužstvá z východného Slovenska.

KHbL



Marco Pollo - M.R.A.
cestovná agentúra

Štvrtfinále play-off KHbL: Druhé zápasy:

Tornádo Kežmarok – HBC Leopoldov Poprad 4:8 (Ri. Jasovský, Straka, Cvaniga, Valenčík – Lipták 2, Štrbka, Baran, Hrušovský, Korenko, Teplický, Kuzmik), **HC Sokol Matrix Kežmarok – Bad Company Ľubica 5:12** (Š. Majer 3, J. Šúpala, L. Zwick – Schneider 7, Ra. Jasovský 2, Čikovský, Poláček, Havíra), **Fighters Spiš-**

ská Belá – South Park Kežmarok 1:7 (Solus – M. Jankura 2, Knapik, Malich, K. Jankura, Dáv. Glevaňák, Závacký).

Tretí zápas: **Bad Company – HC Sokol Matrix Kežmarok 5:7** nedohrané pre zranenie rozhodcu hráčom domácich (Schneider 3, M. Pitoňák, Ra. Jasovský – Š. Majer, Jakubčo 2, J. Šúpala, M. Šúpala, L. Zwick). Výsledok sa ponecháva v platnosti. Matrix vyhral na zápasy 2:1 a postúpuje do semifinále.

Semifinálové dvojice: Rats Kežmarok – Matrix Kežmarok, South Park Kežmarok – Leopoldov Poprad. Semifinále sa začne hrať až po Veľkej noci (1. mája, od 12.30 h).

Humeník



Už štvrtfinálové zápasy priniesli v Tatranskej hokejbalovej extralige vyrovnané zápasy. Najmä ten medzi South Park Kežmarok a košíckymi HBC Youth. Môžeme sa tak na čo tešiť čo nám priniesú v máji semifinálové súboje.

FOTO: Pavol Humeník

Veľkonočný volejbalový turnaj vyhralo Vojsko

Dňa 9. 4. 2011 zorganizovalo volejbalové družstvo Vojsko v telocvični ZŠ, Nižná brána 8, Kežmarok už 8. ročník Veľkonočného volejbalového turnaja. Turnaja sa zúčastnili 4 družstvá.

Výsledky: Almma – Vojsko 1:2 (-16, 21, -13), Slovenská Ves – Tatralift 2:1 (26, -18, 11), Vojsko – Tatralift 2:0 (24, 19), Almma – Slov. Ves 1:2 (-14, 20, -6), Slovenská Ves – Vojsko 0:2 (-18, -21), Tatralift – Almma 2:0 (18, 22).

Poradie: 1. Vojsko 3 6:1 6 b.,

2. Slovenská Ves 3 4:4 5 b., 3. Tatralift 3 3:4 4 b., 4. Almma 3 2:6 3 b.

Družstvo Vojsko hralo v zostave: L. Horník, V. Jusko, L. Mlynarčík, M. Malík, P. Šolc, N. Pisarčíková.

Organizátori turnaja si dovoľujú touto cestou poďakovať ZŠ, Nižná brána 8, Kežmarok za poskytnutie priestorov telocvične a kuchynky a p. A. Mlynarčíkovej za prípravu pohostenia, účastníci turnaja si dovoľujú poďakovať družstvu Vojsko za zorganizovanie turnaja.

Ing. Stanislav Škára

Futbalisti s prvým jarným víťazstvom

V priebehu dvoch týždňoch odohrali kežmarskí futbalisti tri zápasy IV. futbalovej ligy, skupiny Sever. V nich konečne zaznamenali svoje prvé víťazstvo v jarnej časti. Bez bodových ziskov z ihrísk súperov sa však z chvosta tabuľky asi nepohne, preto mrzia obidve prehry u súperov. Prvá s priamym konkurentom v boji o záchranu, v druhom zas, že bod bol veľmi blízko. Fanúšikovia ale veria, že z tabuľkového prepadliska sa mužstvo dostane a zasvietia ešte aj lepšie futbalové časy.

19. kolo: Raslavice – Kežmarok 3:0 (2:0). Kežmarok na jar stále bez streleného zápasu. Bez gólov v sieti súpera sa však vyššie v tabuľke určite nepohne. Táto prehra mrzí o to viac, že bola s mužstvom, ktorý je taktiež namočený v bojoch o záchranu.

20. kolo: Kežmarok – Bystre 2:0 (2:0). Góly: Novák, Depta. Diváci: 100. Prvé víťazstvo Kežmarku v jarnej časti.

21. kolo: Levoča – Kežmarok 1:0 (0:0). Bod z tohto derby-zápasu by určite potešil, no nestalo sa, a tak stále je Kežmarok na poslednom

mieste so štvorbodovou stratou.

Humeník

1. Bard. N. Ves	21	53:17	48
2. Lubotice	21	45:16	43
3. Kľušov	21	28:16	40
4. Medzilaborce	21	40:33	38
5. Breznica	21	55:42	32
6. Dlhé Klčovo	21	47:30	31
7. Pakostov	21	32:25	31
8. Levoča	21	28:29	30
9. Kendice	21	29:29	28
10. Hanušovce	21	24:38	28
11. Fintice	21	28:37	27
12. Bystre	21	23:32	25
13. Raslavice	21	28:42	22
14. Kračúnovce	21	25:31	21
15. Ľubica	21	17:56	20
16. Kežmarok	21	13:42	16

**Kežmarská
informačná
agentúra (Kia)**

Hlavné
námestie 46
060 01 Kežmarok
052/449 21 35

info@kezmarok.sk
www.kezmarok.sk

Volejbalistky postúpili do extraligy!

V prelínacej súťaži žien do extraligy potvrdili svoju prísľušnosť k extralige volejbalistky Spojov Paneurópa Bratislava, ktoré skončili tento rok v extralige na deviatom mieste. Tie bez prehry prešli touto volejbalovou barážou. Po 16 rokoch sa tak na slovenskú volejbalovú extraligovú mapu vracia Kežmarok. Hráčky tunajšieho VK Oktan Benzinol skončili v prelínacej súťaži na druhom mieste a rovnako si vybojovali miesto medzi slovenskou ženskou elitou.

Od začiatku bolo jasné, že ak chcú Kežmarčanky postúpiť medzi slovenskú volejbalovú elitu cesta vedie jedine cez Košice. Bolo treba sa pripraviť najmä na tieto zápasy. To sa podarilo a po dvoch víťazstvách nad Košicami po-

stúpili kežmarské volejbalistky do slovenskej extraligy.

Výsledky druhého turnaja prelínacej súťaže v Košiciach: Spoje Paneurópa Bratislava - VK Slávia TU Košice 3:1 (-23, 17, 14, 17), VK Oktan Benzinol Kežmarok - VK Slávia TU Košice 3:0 (23, 15, 15), VK Oktan Benzinol Kežmarok - Spoje Paneurópa Bratislava 0:3 (-13, -17, -18).

O tento úspech sa postaralo družstvo v tomto zložení: hrajúca trénerka B. Špakovej, asistent L. Bréda a I. Kredátus, hráčky Smandrová, Špaková, Šilonová, Hanisková, Sopková, Labudová, M. Kredátusová, Varšová, Z. Kredátusová, Skupinová, Hodorovičová, Kušniráková a Majerčáková.

Humeník



Konečná tabuľka Prelínacej súťaže:

1. Spoje Paneurópa Bratislava	4	12:3	8
2. VK Oktan Benzinol Kežmarok	4	7:6	6
3. VK Slávia TU Košice	4	2:12	4

Po štyroch rokoch opäť na majstrovstvách Slovenska základných škôl

Po úspešnom zvládnutí krajšieho kola v basketbale základných škôl, sa reprezentanti Základnej školy Dr. Daniela Fischera v Kežmarku predstavili na finálovom turnaji o majstra Slovenska, ktorý sa uskutočnil v dňoch 13. a 14. apríla 2011 v Leviciach.

Okrem celku z Kežmarku reprezentovali jednotlivé kraje družstvá zo Spišskej Novej Vsi, Žiliny, Sereď, Lučenca, Prievidze, Bratislavy a domáci celok z Levíc.

Kežmarskí basketbalisti mali opäť smolu na vyžrebovanie, keď sa dostali do skupiny s celkami Žiliny, Prievidze a Spišskej Novej Vsi. V prvom zápase v skupine narazili na veľmi silný celok zo Žiliny, ktorý už od úvodu potvrdzoval svoju zohratosť a výškovú prevahu. Kežmarčania nestačili na súpera pod košom, kde sa tento zápas rozhodol. V druhom stretnutí základnej skupiny si kežmarskí hráči opätovne vyskúšali derby proti hráčom Spišskej Novej Vsi. Zápas bol úplne vyrovnaný a o víťazovi sa rozhodlo až v koncovke celého stretnutia, ktorú lepšie zládlí Novovešťania a zvíťazili rozdielom

piatich bodov. V poslednom stretnutí v skupine nastúpili Kežmarčania proti základnej škole z Prievidze. V tomto stretnutí išlo o tretie miesto v skupine, ktoré si dali za cieľ kežmarskí basketbalisti. Úvod vyšiel hráčom Kež-

marku výborne, udržiavali si niekoľkobodový náskok počas celého prvého polčasu. V tretej štvrtine natiahli náskok až na 11 bodov. Prievidžania však zapli na vyššie obrátky a vysilení Kežmarčania, ktorí mali v nohách pred-

chádzajúci zápas so SNV, začali ťahať za kratší koniec. V poslednom dejstve Prievidza stav zvrátila vo svoj prospech, avšak hráčom kežmarského celku sa v poslednej minúte podarilo stav otočiť a zápas vyhrať o jeden bod. Kežmarok nakoniec obsadil 3. miesto v skupine.

V súboji o celkové 5. – 6. miesto sa stretol s celkom Bratislavy. Hráčom ZŠ Dr. Fischera tento zápas absolútne nevyšiel. Nevedeli sa trafiť ani z vyložených pozícií a taktiež veľmi slabo bránili. Nakoniec tento zápas prehrali a skončili celkovo na 6. mieste.

Pre ZŠ Dr. Fischera je však aj toto umiestnenie veľmi cenné, keďže sa vo svojej histórii tejto škole podarilo v priebehu štyroch rokov opätovne postúpiť na finálový turnaj.

Výsledky – základ. skupina: Žilina – Kežmarok 73:39, Spišská Nová Ves – Kežmarok 37:32, Kežmarok – Prievidza 40:39. **Zápas o 5. – 6. miesto:** Kežmarok – Bratislava 32:53.

Celkové poradie: 1. Žilina, 2. Levice, 3. Sereď, 4. Sp. Nová Ves, 5. Bratislava, 6. Kežmarok, 7. Prievidza, 8. Lučenec. (jmi)



Reprezentanti Základnej školy Dr. Daniela Fischera, ktorí na majstrovstvách Slovenska základných škôl obsadili konečné 6. miesto pri spoločnej fotografii s reprezentačným trénerom slovenských basketbalistov Františkom Rónom. V stoji zľava: Marcel Neupauer, Peter Štefl, Tobiáš Gruľa, František Rón, Martin Babjak, Eubomír Harabín. V podrepe: Daniel Lampart, Dean Laputka, Silvester Marek, Jozef Klorus a Samuel Pjatac.

Foto: jmj